Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/66

16.1.2025

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2025/66

z 13. januára 2025,

ktorým sa vykonávajú odpočítania od rybolovných kvót dostupných pre určité populácie v roku 2024 z dôvodu prekročenia rybolovných kvót v prípade iných populácií v predchádzajúcich rokoch a ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) 2024/2407

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 ([1]), a najmä na jeho článok 105 ods. 1, 2, 3 a 5,

keďže:

(1) Rybolovné kvóty na rok 2023 boli stanovené nariadeniami Rady (EÚ) 2022/2090 ([2]), (EÚ) 2023/194 ([3]) a (EÚ) 2023/195 ([4]).

(2) Rybolovné kvóty na rok 2024 boli stanovené nariadeniami Rady (EÚ) 2023/194, (EÚ) 2023/2638 ([5]), (EÚ) 2024/257 ([6]) a (EÚ) 2024/259 ([7]).

(3) Podľa článku 105 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1224/2009 platí, že keď Komisia stanoví, že členský štát prekročil rybolovné kvóty, ktoré mu boli pridelené, Komisia vykoná odpočítanie od budúcich rybolovných kvót daného členského štátu.

(4) Vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2024/2407 ([8]) sa z dôvodu prekročenia rybolovných kvót v predchádzajúcich rokoch stanovili odpočítania od rybolovných kvót dostupných pre určité populácie v roku 2024.

(5) V prípade niektorých členských štátov, konkrétne v prípade Dánska, Španielska, Holandska, Poľska a Portugalska nebolo možné vykonať na základe vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2024/2407 niektoré odpočítania od rybolovných kvót pridelených na populácie, pri ktorých došlo k prekročeniu rybolovných kvót, pretože dané členské štáty nemajú kvóty pre dané populácie v roku 2024 k dispozícii.

([1]) Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj).

([2]) Nariadenie Rady (EÚ) 2022/2090 z 27. októbra 2022, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné v Baltskom mori na rok 2023 a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2022/109, pokiaľ ide o určité rybolovné možnosti v iných vodách (Ú. v. EÚ L 281, 31.10.2022, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2090/oj).

([3]) Nariadenie Rady (EÚ) 2023/194 z 30. januára 2023, ktorým sa na rok 2023 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb uplatniteľné vo vodách Únie a pre rybárske plavidlá Únie v určitých vodách nepatriacich Únii a ktorým sa na roky 2023 a 2024 stanovujú takéto rybolovné možnosti pre určité hlbokomorské populácie rýb (Ú. v. EÚ L 28, 31.1.2023, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/194/oj).

([4]) Nariadenie Rady (EÚ) 2023/195 z 30. januára 2023, ktorým sa pre určité populácie a skupiny populácií rýb stanovujú na rok 2023 rybolovné možnosti uplatniteľné v Stredozemnom a Čiernom mori a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2022/110, pokiaľ ide o rybolovné možnosti na rok 2022 uplatniteľné v Stredozemnom a Čiernom mori (Ú. v. EÚ L 28, 31.1.2023, s. 220, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/195/oj).

([5]) Nariadenie Rady (EÚ) 2023/2638 z 20. novembra 2023, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné v Baltskom mori na rok 2024 a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2023/194, pokiaľ ide o určité rybolovné možnosti v iných vodách (Ú. v. EÚ L 2023/2638, 22.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2638/oj).

([6]) Nariadenie Rady (EÚ) 2024/257 z 10. januára 2024, ktorým sa na roky 2024, 2025 a 2026 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb uplatniteľné vo vodách Únie a pre rybárske plavidlá Únie v určitých vodách nepatriacich Únii a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2023/194 (Ú. v. EÚ L, 2024/257, 11.1.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/257/oj).

([7]) Nariadenie Rady (EÚ) 2024/259 z 10. januára 2024, ktorým sa na rok 2024 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné v Stredozemnom mori a Čiernom mori (Ú. v. EÚ L, 2024/259, 11.1.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/259/oj).

([8]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2024/2407 z 13. septembra 2024 o vykonávaní odpočítaní od rybolovných kvót dostupných pre určité populácie v roku 2024 z dôvodu prekročenia rybolovných kvót v predchádzajúcich rokoch (Ú. v. EÚ L 2024/2407, 16.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/2407/oj).

(6) V článku 105 ods. 5 nariadenia (ES) č. 1224/2009 sa stanovuje, že ak v roku nasledujúcom po prekročení kvóty nemožno vykonať odpočítania od kvóty pre populáciu, pri ktorej k prekročeniu došlo, pretože dotknutý členský štát nemá pre danú populáciu rýb k dispozícii žiadnu kvótu, odpočítania by sa po konzultácii s dotknutým členským štátom mali vykonať v prípade iných populácií v tej istej geografickej oblasti alebo s takou istou komerčnou hodnotou.

(7) Podľa bodu 4 oznámenia Komisie o usmerneniach na odpočítanie kvót podľa článku 105 ods. 1, ods. 2 a ods. 5 nariadenia (ES) č. 1224/2009 ([9]) (ďalej len „usmernenia“) by sa takéto odpočítania mali prednostne vykonať od kvót pridelených pre populácie, ktoré loví tá istá flotila ako flotila, ktorá prekročila rybolovnú kvótu.

(8) S predmetnými členskými štátmi sa uskutočnili konzultácie týkajúce sa niektorých odpočítaní od rybolovných kvót pridelených na iné populácie než populácie, v prípade ktorých došlo k prekročeniu rybolovných kvót. Preto je vhodné vykonať odpočítania od uvedených alternatívnych rybolovných kvót pridelených uvedeným členským štátom na rok 2024.

(9) Výmeny rybolovných možností uskutočnené v súlade s článkom 16 ods. 8 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 ([10]) v určitých prípadoch umožnili úplné alebo čiastočné odpočítania pre rovnaké populácie v rámci vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2024/2407.

(10) Okrem toho niektoré odpočítania stanovené vo vykonávacom nariadení (EÚ) 2024/2407 prekročili upravené kvóty dostupné v roku 2024, a teda ich nemožno úplne vykonať v danom roku. V týchto prípadoch sa podľa bodu 2 usmernení odpočítania vykonali v plnom rozsahu dostupnej kvóty a zostávajúce množstvá by sa mali odpočítať od upravenej kvóty dostupnej v nasledujúcich rokoch, až kým sa celá výška prekročenia rybolovnej kvóty nevyrovná.

(11) V roku 2023 Nemecko prekročilo svoju kvótu pre iné druhy v nórskych vodách zón 1 a 2 (OTH/1N2AB.) o 1,320 tony. Okrem toho zostáva v súlade s bodom 2 usmernení odpočítanie 19,997 tony po tom, ako Nemecko v roku 2022 prekročilo svoju rybolovnú kvótu pre OTH/1N2AB. Nemecko elektronickou poštou z 1. júla 2024 požiadalo o rozloženie náležitého odpočtu, konkrétne 21,317 tony, na obdobie troch rokov. Vzhľadom na to, že v súlade s bodom 3 písm. b) usmernení môže byť výnimočne možné pomalšie vyrovnanie, ak sa príslušná populácia loví v rámci zmiešaného rybolovu a značné zníženie kvóty by zabránilo využívaniu súvisiacich druhov v rámci zmiešaného rybolovu, túto žiadosť možno prijať. Ročné odpočty uplatniteľné na nemeckú kvótu pre OTH/1N2AB preto predstavujú 7,106 tony v rokoch 2024 a 2025 a 7,105 tony v roku 2026 bez toho, aby bola dotknutá akákoľvek ďalšia úprava kvót.

(12) V nadväznosti na zmenu vymedzenia oblasti populácie stanovenej v nariadení (EÚ) 2024/257 by sa odpočítanie uplatniteľné na Dánsko v prípade prekročenia rybolovnej kvóty pre tresku jednoškvrnnú vo vodách Únie zóny 3a (HAD/*03A-C) v roku 2023 malo teraz uplatňovať na kvótu pre tresku jednoškvrnnú na rok 2024 v oblasti 3a (HAD/*03A.).

(13) V bode 1 usmernení sa uvádza, že v prípade potreby sa harmonogram odpočtov v prípade prekročenia kvóty pre populácie, s ktorými hospodária regionálne organizácie pre riadenie rybárstva, prispôsobí harmonogramu odpočtov stanovenému v príslušných regionálnych organizáciách pre riadenie rybárstva pre tieto populácie. V odporúčaní 22-03 Medzinárodnej komisie pre zachovanie atlantických tuniakov (ICCAT) o ochrane severoatlantickej populácie mečiara veľkého ([11]) sa stanovuje, že každé prekročenie ročnej upravenej kvóty, ku ktorému dôjde v roku 2023, sa má odpočítať od príslušnej kvóty/obmedzenia výlovu na rok 2025. Preto by sa odpočítania (vrátane tých, ktoré vyplývajú z uplatniteľných koeficientov násobenia) z dôvodu prekročenia rybolovnej kvóty v roku 2023 pre populáciu mečiara veľkého v Atlantickom oceáne severne od 5° s. z. š. (SWO/AN05N), s ktorými hospodári ICCAT, mali uplatňovať v roku 2025. V dôsledku toho by sa odpočítanie stanovené vykonávacím nariadením (EÚ) 2024/2407 z dôvodu prekročenia rybolovnej kvóty Portugalskom v roku 2023 v rámci jeho kvót SWO/AN05N mali vykonať v rámci jeho kvóty na rok 2025. Okrem toho by sa odpočítanie z dôvodu prekročenia rybolovnej kvóty Francúzskom v roku 2023 v rámci kvóty pre „ostatné členské štáty“ – vrátane Francúzska – výlučne na vedľajšie úlovky mečiara veľkého v Atlantickom oceáne severne od 5° s. z. š. (SWO/AN05N_AMS) malo vykonať z kvóty pridelenej Francúzsku na rok 2025.

([9]) Oznámenie Komisie o usmerneniach na odpočítanie kvót podľa článku 105 ods. 1, ods. 2 a ods. 5 nariadenia (ES) č. 1224/2009, ktorým sa nahrádza oznámenie 2012/C 72/07 (2022/C 369/03) (Ú. v. EÚ C 369, 27.9.2022, s. 3).

([10]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj).

([11]) Odporúčanie ICCAT 22-03, ktorým sa nahrádza doplňujúce odporúčanie 21-02, ktorým sa mení odporúčanie 17-02 o ochrane mečiara veľkého v severnom Atlantiku a predlžuje sa jeho platnosť (https://www.iccat.int/Documents/Recs/compendiopdf-e/2022-03-e.pdf).

(14) Podobne sa v odporúčaní ICCAT 19-05, ktorým sa stanovuje program obnovy marlína mozaikového ([12]), stanovuje, že akékoľvek prekročenie ročných obmedzení vylodení stanovených na rok 2023 sa má odpočítať od obmedzení vylodenia počas roka 2025. V dôsledku toho by sa odpočítanie stanovené vykonávacím nariadením (EÚ) 2024/2407 z dôvodu prekročenia rybolovnej kvóty Španielskom v roku 2023 v rámci jeho kvót pre populáciu marlína mozaikového v Atlantickom oceáne (BUM/ATLANT) malo vykonať v rámci jeho kvóty na rok 2025.

(15) Vo vykonávacom nariadení (EÚ) 2024/2407 sa vyskytla typografická chyba, pokiaľ ide o výšku odpočítania uplatniteľného z dôvodu prekročenia kvóty pre makrelu atlantickú Poľskom vo vodách Únie zón 3a, 3b, 3c a 3d; vodách Spojeného kráľovstva zóny 2a; vodách Únie a Spojeného kráľovstva zóny 4; v nórskych vodách zón 2a a 4a (MAC/2A34-N). Množstvo, ktoré sa má odpočítať, by malo byť 636,225 namiesto 636,275 tony.

(16) Vykonávacie nariadenie (EÚ) 2024/2407 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(17) V súvislosti so súčasným alebo s predchádzajúcim odpočítaním možno vykonať ďalšie aktualizácie alebo opravy v nadväznosti na zistené chyby, opomenutia alebo nesprávne údaje o úlovkoch, ktoré členské štáty nahlásili podľa článku 33 nariadenia (ES) č. 1224/2009,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Rybolovné kvóty, ktoré boli na rok 2024 stanovené nariadeniami (EÚ) 2023/194, (EÚ) 2023/2638, (EÚ) 2024/257 a (EÚ) 2024/259 a ktoré sú uvedené v prílohe I k tomuto nariadeniu, sa znižujú uplatnením odpočítaní od kvót pre alternatívne populácie stanovené v uvedenej prílohe.

Článok 2

Príloha k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2024/2407 sa nahrádza textom uvedeným v prílohe II k tomuto nariadeniu.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 13. januára 2025

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

([12]) Odporúčanie ICCAT 19-05 vytvoriť programy obnovy pre marlína mozaikového a kopijonosa belavého/kopijonosa úzkohrotého (https://www.iccat.int/Documents/Recs/compendiopdf-e/2019-05-e.pdf).

PRÍLOHA I

ODPOČÍTANIA OD RYBOLOVNÝCH KVÓT NA ROK 2024, KTORÉ SA MAJÚ UPLATNIŤ NA ALTERNATÍVNE POPULÁCIE

POPULÁCIE, PRI KTORÝCH DOŠLO K PREKROČENIU RYBOLOVNÝCH KVÓT							ALTERNATÍVNE POPULÁCIE					
Členský štát	Kód druhu	Kód zóny	Meno druhu	Názov zóny	Množstvo, ktoré nemožno odpočítať od rybolovnej kvóty na rok 2024 v prípade populácie, pri ktorej došlo k prekročeniu rybolovných kvót (v tonách)		Členský štát	Kód druhu	Kód zóny	Meno druhu	Názov zóny	Množstvo, ktoré sa má odpočítať od rybolovnej kvóty na rok 2024 v prípade alternatívnych populácií (v tonách)
DNK	POK	1N2AB.	treska tmavá	nórske vody zón 1 a 2	4,288		**DNK**	HER	1/2-	sleď atlantický	vody Spojeného kráľovstva, Faerských ostrovov a Nórska a medzinárodné vody zón 1 a 2	4,288
ESP	HAD	1N2AB.	treska jednoš-kvrnná	nórske vody zón 1 a 2	125,133		**ESP**	HER	1/2-	sleď atlantický	vody Spojeného kráľovstva, Faerských ostrovov a Nórska a medzinárodné vody zón 1 a 2	12,131
								RED	N3O.	sebastesy	zóna NAFO 3O	129,887
ESP	OTH	1N2AB.	iné druhy	nórske vody zón 1 a 2	117,194		**ESP**	RED	N3O.	sebastesy	zóna NAFO 3O	100,947
ESP	POK	1N2AB.	treska tmavá	nórske vody zón 1 a 2	14,306		**ESP**	HER	1/2-	sleď atlantický	vody Spojeného kráľovstva, Faerských ostrovov a Nórska a medzinárodné vody zón 1 a 2	14,306
ESP	SOL	7HJK.	solea európska	7 h, 7j a 7k	18,682		**ESP**	SRX	67AKXD	rajotvaré	vody Spojeného kráľovstva a Únie zón 6a, 6b, 7a-c a 7e-k	18,682

POPULÁCIE, PRI KTORÝCH DOŠLO K PREKROČENIU RYBOLOVNÝCH KVÓT							ALTERNATÍVNE POPULÁCIE					
Členský štát	Kód druhu	Kód zóny	Meno druhu	Názov zóny	Množstvo, ktoré nemožno odpočítať od rybolovnej kvóty na rok 2024 v prípade populácie, pri ktorej došlo k prekročeniu rybolovných kvót (v tonách)		Členský štát	Kód druhu	Kód zóny	Meno druhu	Názov zóny	Množstvo, ktoré sa má odpočítať od rybolovnej kvóty na rok 2024 v prípade alternatívnych populácií (v tonách)
NLD	POK	1N2AB.	treska tmavá	nórske vody zón 1 a 2	13,060		**NLD**	HER	1/2-	sleď atlantický	vody Spojeného kráľovstva, Faerských ostrovov a Nórska a medzinárodné vody zón 1 a 2	13,060
POL	MAC	2A34-N.	makrela atlantická	vody Únie zón 3a, 3b, 3c a 3d; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a; vody Únie a Spojeného kráľovstva zóny 4; nórske vody zón 2a a 4a	636,225		**POL**	HER	3D-R30	sleď atlantický	vody Únie poddivízií 25-27, 28.2, 29 a 32	636,225
PRT	GHL	1N2AB.	halibut tmavý	nórske vody zón 1 a 2	64,738		**PRT**	RED	N3O.	sebastesy	zóna NAFO 3O	59,529
PRT	OTH	1N2AB.	iné druhy	nórske vody zón 1 a 2	18,012		**PRT**	RED	N3O.	sebastesy	zóna NAFO 3O	25,391

PRÍLOHA II

Príloha k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2024/2407 sa nahrádza takto:

„ODPOČÍTANIA OD RYBOLOVNÝCH KVÓT NA ROK 2024 PRI POPULÁCIÁCH, V PRÍPADE KTORÝCH DOŠLO K PREKROČENIU RYBOLOVNÝCH KVÓT

Členský štát	Kód druhu	Kód zóny	Meno druhu	Názov zóny	Počiatočná kvóta na rok 2023 (v tonách)	Povolené vylodenia v roku 2023 (celkové upravené množstvo v tonách) (1)	Celkový výlov v roku 2023 (množstvo v tonách)	Čerpanie kvóty v súvislosti s povolenými vylodeniami v roku 2023	Prekročenie rybolovných kvót v súvislosti s povolenými vylodeniami v roku 2023 (množstvo v tonách)	Koeficient násobenia (2)	Dodatočný koeficient násobenia (3) (4)	Zostávajúce odpočítania z predchádzajúceho (-ich) roku (-ov) (5) (množstvo v tonách)	Odpočítania od rybolovných kvót na rok 2024 (6) a následné roky (množstvo v tonách)	Odpočítania od rybolovných kvót na rok 2024 pre populácie, pri ktorých došlo k prekročeniu rybolovných kvót (7) (množstvo v tonách)	Odpočítania od rybolovných kvót na rok 2024 pre alternatívne populácie (množstvo v tonách)	Množstvá, ktoré sa majú odpočítať od rybolovných kvót na rok 2025 a následný (-é) rok (-y) (množstvo v tonách)
DE	OTH	1N2AB.	iné druhy	nórske vody zón 1 a 2	89,000	89,000	90,320	101,48 %	1,320	/	/	19,997	21,317	7,106	/	14,211 (8)
DK	HAD	*03A-C (9)	treska jednoškvrnná	vody Únie zóny 3a (9) (osobitná podmienka pre HAD/2AC4.)	249,500	271,800	325,598	119,79 %	53,798	1,00	C	/	80,697	80,697	/	/
DK	HAD	03A.	treska jednoškvrnná	3a	2 892,000	2 682,402	2 732,065	101,85 %	49,663	/	C (10)	/	49,663	49,663	/	/
DK	POK	1N2AB.	treska tmavá	nórske vody zón 1 a 2	/	/	4,288	neuvádza sa	4,288	1,00	/	/	4,288	/	4,288	/
DK	WHB	1X14	treska belasá	vody Spojeného kráľovstva, Únie a medzinárodné vody zón 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 a 14	61 646,000	77 238,647	82 097,607	106,29 %	4 858,960	/	/	/	4 858,960	4 858,960	/	/
ES	ALB	MED	tuniak dlhoplutvý	Stredozemné more	103,030	133,030	135,312	101,72 %	2,282	/	/	/	2,282	2,282	/	/

Členský štát	Kód druhu	Kód zóny	Meno druhu	Názov zóny	Počiatočná kvóta na rok 2023 (v tonách)	Povolené vylodenia v roku 2023 (celkové upravené množstvo v tonách) (1)	Celkový výlov v roku 2023 (množstvo v tonách)	Čerpanie kvóty v súvislosti s povolenými vylodeniami v roku 2023	Prekročenie rybolovných kvót v súvislosti s povolenými vylodeniami v roku 2023 (množstvo v tonách)	Koeficient násobenia (2)	Dodatočný koeficient násobenia (3) (4)	Zostávajúce odpočítania z predchádzajúceho (-ich) roku (-ov) (5) (množstvo v tonách)	Odpočítania od rybolovných kvót na rok 2024 (6) a následné roky (množstvo v tonách)	Odpočítania od rybolovných kvót na rok 2024 pre populácie, pri ktorých došlo k prekročeniu rybolovných kvót (7) (množstvo v tonách)	Odpočítania od rybolovných kvót na rok 2024 pre alternatívne populácie (množstvo v tonách)	Množstvá, ktoré sa majú odpočítať od rybolovných kvót na rok 2025 a následný (-é) rok (-y) (množstvo v tonách)
ES	BUM	ATLANT	marlín mozaikový	Atlantický oceán	22,770	49,770	55,108	110,72 %	5,338 (11)	1,00	/	/	neuplatňuje sa (11)	neuplatňuje sa (11)	/	5,338
ES	COD	1N2AB.	treska škvrnitá	nórske vody zón 1 a 2	2 321,000	2 562,590	2 562,586	100,00 %	– 0,004 (12)	/	/	60,063	60,063	60,063	/	/
ES	GHL	N3LMNO	halibut tmavý	NAFO 3LMNO	4 162,000	4 607,124	4 666,576	101,29 %	59,452	/	/	/	59,452	59,452	/	/
ES	HAD	1N2AB.	treska jednoškvrnná	nórske vody zón 1 a 2	/	2,636	86,058	3 264,72 %	83,422	1,00	A	/	125,133	/	ekvivalent 125,133	/
ES	OTH	1N2AB.	iné druhy	nórske vody zón 1 a 2	/	/	78,129	neuvádza sa	78,129	1,00	A	/	117,194	/	ekvivalent 117,194	/
ES	POK	1N2AB.	treska tmavá	nórske vody zón 1 a 2	/	/	14,306	neuvádza sa	14,306	1,00	/	/	14,306	/	14,306	/
ES	RJU	8-C.	raja vlnkovaná	vody Únie zóny 8	10,000	10,000	12,138	121,38 %	2,138	1,00	/	/	2,138	0,032	/	2,106
ES	RJU	9-C.	raja vlnkovaná	vody Únie zóny 9	15,000	20,000	24,008	120,04 %	4,008	1,00	/	1,348	5,356	5,356	/	/

Členský štát	Kód druhu	Kód zóny	Meno druhu	Názov zóny	Počiatočná kvóta na rok 2023 (v tonách)	Povolené vylodenia v roku 2023 (celkové upravené množstvo v tonách) ([1])	Celkový výlov v roku 2023 (množstvo v tonách)	Čerpanie kvóty v súvislosti s povolenými vylodeniami v roku 2023	Prekročenie rybolovných kvót v súvislosti s povolenými vylodeniami v roku 2023 (množstvo v tonách)	Koeficient násobenia ([2])	Dodatočný koeficient násobenia ([3]) ([4])	Zostávajúce odpočítania z predchádzajúceho (-ich) roku (-ov) ([5]) (množstvo v tonách)	Odpočítania od rybolovných kvót na rok 2024 ([6]) a následné roky (množstvo v tonách)	Odpočítania od rybolovných kvót na rok 2024 pre populácie, pri ktorých došlo k prekročeniu rybolovných kvót ([7]) (množstvo v tonách)	Odpočítania od rybolovných kvót na rok 2024 pre alternatívne populácie (množstvo v tonách)	Množstvá, ktoré sa majú odpočítať od rybolovných kvót na rok 2025 a následný (-é) rok (-y) (množstvo v tonách)
ES	SOL	7HJK.	solea európska	7 h, 7j a 7k	/	2,500	15,458	618,32 %	12,958	1,00	C	/	19,437	0,755	18,682	/
ES	SOL	8AB.	solea európska	8a a 8b	6,000	7,000	19,988	285,54 %	12,988	1,00	C	/	19,482	0	/	19,482
FR	GHL	1N2AB.	halibut tmavý	nórske vody zón 1 a 2	/	16,600	20,889	125,84 %	4,289	1,00	/	/	4,289	4,289	/	/
FR	HAD	1N2AB.	treska jednoškvrnná	nórske vody zón 1 a 2	150,000	171,060	179,080	104,69 %	8,020	/	/	/	8,020	8,020	/	/
FR	OTH	1N2AB.	iné druhy	nórske vody zón 1 a 2	36,000	36,000	44,547	123,74 %	8,547	1,00	/	/	8,547	8,547	/	/
FR	RJE	7FG.	raja svetloškvrnitá	7f a 7g	24,000	10,701	23,296	217,70 %	12,595	1,00	/	/	12,595	12,595	/	/
FR	SWO	AN05N_A-MS	mečiar veľký	Atlantický oceán, severne od 5° s. z. š.	129,840 ([13])	129,840 ([13])	161,053	124,03 %	31,213 ([11])	1,00	/	/	neuplatňuje sa ([11])	neuplatňuje sa ([11])	/	31,213
IT	ARA	GF19-21	kreveta *Aristeus antennatus*	geografické podoblasti 19 – 20 – 21 (Iónske more)	250,000	250,000	259,823	103,93 %	9,823	/	/	/	9,823	9,823	/	/
NL	POK	1N2AB.	treska tmavá	nórske vody zón 1 a 2	/	21,593	34,653	160,48 %	13,060	1,00	/	/	13,060	/	13,060	/

Členský štát	Kód druhu	Kód zóny	Meno druhu	Názov zóny	Počiatočná kvóta na rok 2023 (v tonách)	Povolené vylodenia v roku 2023 (celkové upravené množstvo v tonách) (1)	Celkový výlov v roku 2023 (množstvo v tonách)	Čerpanie kvóty v súvislosti s povolenými vylodeniami v roku 2023	Prekročenie rybolovných kvót v súvislosti s povolenými vylodeniami v roku 2023 (množstvo v tonách)	Koeficient násobenia (2)	Dodatočný koeficient násobenia (3) (4)	Zostávajúce odpočítania z predchádzajúceho (-ich) roku (-ov) (5) (množstvo v tonách)	Odpočítania od rybolovných kvót na rok 2024 (6) a následné roky (množstvo v tonách)	Odpočítania od rybolovných kvót na rok 2024 pre populácie, pri ktorých došlo k prekročeniu rybolovných kvót (7) (množstvo v tonách)	Odpočítania od rybolovných kvót na rok 2024 pre alternatívne populácie (množstvo v tonách)	Množstvá, ktoré sa majú odpočítať od rybolovných kvót na rok 2025 a následný (-é) rok (-y) (množstvo v tonách)
PL	MAC	2A34-N	makrela atlantická	vody Únie zón 3a, 3b, 3c a 3d; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a; vody Únie a Spojeného kráľovstva zóny 4; nórske vody zón 2a a 4a	/	/	254,490	neuvádza sa	254,490	2,00	A	/	636,225	/	636,225	/
PT	BET	ATLANT	tuniak okatý	Atlantický oceán	neuvádza sa	neuvádza sa	neuvádza sa	neuvádza sa	neuvádza sa	neuvádza sa	neuvádza sa	184,048 (14)	184,048 (14)	184,048 (14)	/	/
PT	GHL	1N2AB.	halibut tmavý	nórske vody zón 1 a 2	/	/	64,738	neuvádza sa	64,738	1,00	/	/	64,738	/	ekvivalent 64,738	/
PT	JAX	08C.	stavridy	8c	188,000	100,000	101,605	101,60 %	1,605	/	/	/	1,605	0	/	1,605
PT	OTH	1N2AB.	iné druhy	nórske vody zón 1 a 2	/	/	18,012	neuvádza sa	18,012	1,00	/	/	18,012	/	ekvivalent 18,012	/
PT	SWO	AN05N	mečiar veľký	Atlantický oceán, severne od 5° s. z. š.	neuvádza sa	neuvádza sa	neuvádza sa	neuvádza sa	neuvádza sa	neuvádza sa	neuvádza sa	50,792 (15)	50,792 (15)	50,792 (15)	/	/
PT	SWO	AN05N	mečiar veľký	Atlantický oceán, severne od 5° s. z. š.	1 155,830	1 930,090	1 966,680	101,90 %	36,590 (11)	/	/	/	neuplatňuje sa (11)	neuplatňuje sa (11)	/	36,590

Členský štát	Kód druhu	Kód zóny	Meno druhu	Názov zóny	Počiatočná kvóta na rok 2023 (v tonách)	Povolené vylodenia v roku 2023 (celkové upravené množstvo v tonách) ([1])	Celkový výlov v roku 2023 (množstvo v tonách)	Čerpanie kvóty v súvislosti s povolenými vylodeniami v roku 2023	Prekročenie rybolovných kvót v súvislosti s povolenými vylodeniami v roku 2023 (množstvo v tonách)	Koeficient násobenia ([2])	Dodatočný koeficient násobenia ([3]) ([4])	Zostávajúce odpočítania z predchádzajúceho (-ich) roku (-ov) ([5]) (množstvo v tonách)	Odpočítania od rybolovných kvót na rok 2024 ([6]) a následné roky (množstvo v tonách)	Odpočítania od rybolovných kvót na rok 2024 pre populácie, pri ktorých došlo k prekročeniu rybolovných kvót ([7]) (množstvo v tonách)	Odpočítania od rybolovných kvót na rok 2024 pre alternatívne populácie (množstvo v tonách)	Množstvá, ktoré sa majú odpočítať od rybolovných kvót na rok 2025 a následný (-é) rok (-y) (množstvo v tonách)
PT	SRX	89-C.	rajotvaré	vody Únie zón 8 a 9	1 696,000	1 551,000	1 573,265	101,44 %	22,265	/	/	/	22,265	22,265	/	/

([1]) Kvóty, ktoré sú k dispozícii pre členský štát podľa príslušných nariadení o rybolovných možnostiach po zohľadnení výmen rybolovných možností v súlade s článkom 16 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, prevodov kvót z roku 2022 do roku 2023 v súlade s článkom 4 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 847/96 zo 6. mája 1996, ktorým sa zavádzajú dodatočné podmienky pre riadenie celkových prípustných úlovkov (TAC) a kvót (Ú. v. ES L 115, 9.5.1996, s. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/847/oj), alebo, v súlade s článkom 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, opätovného pridelenia a odpočítania rybolovných možností v súlade s článkami 37 a 105 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

([2]) V zmysle článku 105 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1224/2009. Vo všetkých prípadoch, keď bola rybolovná kvóta prekročená o 100 alebo menej ton, sa vykoná odpočítanie vo výške prekročenia rybolovnej kvóty * 1,00.

([3]) Podľa článku 105 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1224/2009 a za predpokladu, že rybolovná kvóta bola prekročená o viac ako 10 %.

([4]) Písmeno „A“ znamená, že z dôvodu opakovaného prekročenia rybolovných kvót v rokoch 2021, 2022 a 2023 bol uplatnený dodatočný koeficient násobenia 1,5. Písmeno „C“ znamená, že bol uplatnený dodatočný koeficient násobenia 1,5, keďže sa na populáciu vzťahuje viacročný plán.

([5]) Zvyšné množstvá z predchádzajúceho (-ich) roka (-ov).

([6]) Odpočítania, ktoré sa majú vykonať v roku 2024.

([7]) Odpočítania, ktoré sa majú vykonať v roku 2024 a ktoré by sa mohli vzhľadom na kvótu dostupnú k 23. septembru 2024 reálne vykonať.

([8]) Rozloží sa na roky 2025 (7,106 tony) a 2026 (7,105 tony) v nadväznosti na žiadosť Nemecka o rovnomerné rozdelenie odpočítania vo výške 21,317 tony, ktoré sa má uskutočniť v roku 2024, na tri roky (2024, 2025 a 2026).

([9]) Odpočíta sa od kvóty pre tresku jednoškvrnnú v zóne 3a (HAD/*03A.) po zmene kódu populácie a vymedzenia oblasti.

([10]) Dodatočný koeficient násobenia nie je uplatniteľný, pretože rybolovná kvóta bola prekročená o menej ako 10 % povolených vylodení.

([11]) Odpočíta sa v roku 2025 v súlade s príslušným odporúčaním ICCAT.

([12]) Keďže článok 4 ods. 2 nariadenia (ES) č. 847/96 sa na túto populáciu nevzťahuje, toto nevyužité množstvo nemožno použiť na zníženie odpočtu, ktorý sa má uskutočniť v roku 2024.

([13]) Kvóta na vedľajšie úlovky dostupná pre „ostatné členské štáty“ vrátane Francúzska.

([14]) Z dôvodu prekročenia rybolovných kvót v roku 2022 v súlade s harmonogramom odpočtu stanoveným v odporúčaní ICCAT 22-01, v ktorom sa stanovuje, že prekročenie ročného obmedzenia výlovu tuniaka okatého v roku 2022 sa odpočíta od ročného obmedzenia výlovu na rok 2024.

([15]) Z dôvodu prekročenia rybolovných kvót v roku 2022 v súlade s harmonogramom odpočtu stanoveným v odporúčaní ICCAT 22-03, v ktorom sa stanovuje, že každé prekročenie ročnej upravenej kvóty, ku ktorému dôjde v roku 2022, sa odpočíta od príslušnej kvóty/obmedzenia výlovu na rok 2024.“

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/66/oj

Ú. v. EÚ L, 16.1.2025